



КНК

втора полуфинална среща

ЦФКА • СРЕДЕЦ •

НРБ

• БАРСЕЛОНА •

ИСПАНИЯ

19.04.1989



ВСИЧКО ЩЕ СЕ РЕШИ В СОФИЯ!

За трети път армейският футболен отбор е полуфиналист в европейските клубни турнири. Поредната висока "кота", превзета от играчите на ЦФКА, доказва по убедителен начин не само високите спортно-технически и морално-волеви качества на състезателите с червени фланелки, но и по-големите възможности на родния футбол като цяло.

Преминали в grosмасторски стил през безкомпромисното сито на шестнайсет, осмина и четвъртфинали, армейците се изправиха в заключителната фаза на турнира за Купата на носителите на национални купи срещу един от най-именитите представители на футболна Европа — испанската "Барселона". Стойността на евентуален успех срещу

такъв реномиран състав е добре известна. А първият мач между двата съперника, игран на "Ноу камп" потвърди впечатлението, че крайната победа на българите би била много трудна, но не и невъзможна. Предстои вторият двубой, този път на софийски терен, в който ще се реши всичко! Отборът на ЦФКА ще влезе в него с хладнокръвието от двата отбелязани вече гола в испанската врата, с характерното за тима армейско дръзновение и непреклонна воля за победа, с оптимизма на препълнените трибуни на националния стадион "Васил Левски" и на цялата ни спортна общественост.

Успех, български момчета!



Димитър Пенев:

"ЩЕ ТЪРСИМ РЕВАНШ"

Няма време за отдых във футболния армейски стан. Буквално часове след завръщането си от Барселона, "червените" проведоха поредната тренировка — предстоят още доста срещи от вътрешния шампионат, мачове от турнирите за КНРБ и КСА, пък и двете седмици до полуфиналната срещареванш с каталонския тим ще отлетят като миг. . . Желаният празник на националния стадион "Васил Левски" трябва да се подготви предварително — в упорити тренировки на "Народна армия" и базата в Панчарево. Естествено, на старши треньора Димитър Пенев не му е до приказки. Но с готовност влезе в задочен диалог с хилядите привърженици на ЦФКА:

— Какви бяха предварителните Ви впечатления от играта на "Барселона" и доколко се потвърдиха или опровергаха те на 4 април?

— Това, което наблюдавах в срещите на "Барса" с "Атлетико" и "Реал" Мадрид ми даде, струва ми се, доста ясна представа за моментното състояние на този именит отбор. В предварителните анализи и конкретно в разбора преди мача ни на "Ноу камп" изяснихме задачите на колектива ни като цяло и по постове. Особено подчертахме необходимостта да бъде превзета вратата на Субисарета, защото постановката на игра на съперниците ни е такава, че предполага инкасиране на голове.



Залочнахме двубоя със самочувствие и от първото полувреме съм общо взето доволен. Но във втората част допуснахме много неточности в отделните линии, най-вече в средата на терена и в защита. И все пак сме единственият тим сред полуфиналистите от трите европейски турнира, който успя да отбележи два гола като гост. . . Надявам се това да бъде допълнителен стимул за нападателите ни в София! Имаме реални възможности и не бива да ги пропилеем. Ще работим сериозно, самият противник е такъв, че мобилизира. Ще търсим реванш!

— Как ще компенсирате отсъствието на Трифон Иванов?

— Той е основна фигура в защитата ни, но и друг път съм подчертавал, че разполагаме с равностойни смени. Впрочем, кадрови проблеми стоят и пред Кройф. Той ще бъде лишен от възможността да вкара в игра Бакеро — най-добрия му състезател от първия мач.

— Възможно ли е "Барселона" да изневери на стила си и да заиграе в лицата ни по-затворено и твърдо?

— Едва ли. Това е отбор от много технични футболисти. Надявам се това да се потвърди и в София. Затова очаквам на стадион "Васил Левски" футболът да бъде и турнирен, и красив.

— Прогнозата Ви за крайния изход от двубоя?

— Аз съм оптимист и вярвам в нашата победа. Приканвам обичащата ни публика отново да бъде наш ентузиазизиран помощник. И заедно да постигнем това, което толкова желаем!



медбио



medbio



СЪНУВАНТО ДА СТАНЕ РЕАЛНОСТ

По традиция, "утвърдена" от незабравимия Георги Найденов, армейската врата се защитава от надеждни стражи. Достатъчно е да изредим още имената на Стоян Йорданов, Йордан Филипов, Георги Велинов. . . За да разберем как се чувства Илия Вълв с толкова отговорния №1 на гърба си. Ще припомня, самият той сподели в началото на сезона, че встъпвайки в армейския клуб иска да оправдае оказаното му доверие като разкрие докрай възможностите си и допринесе за завръщането на "червените" в компанията на елитните европейски отбори. Сега, десет месеца по-късно, къркосият момък се докосва до целта си: не допусна гол срещу "Панатинайкос", стана герой на мача срещу "Рода" в Керкраде, представи се отлично в Барселона (няма никаква вина за получените голове) и най-вече — доказа по безспорен начин правото си да охранява вратата на националния отбор.

В столицата на Каталония Вълв заплати всеотдайността си с контузия — Алесанко му нанесе тежък, некоректен удар в тила. Заставен да използва принудителна "почивка", Илия неизменно посещаваше тренировките на своите съкипници.

— Май не те свърта в къщи?

— Искам да тренирам. Бездействието, макар и за кратко, ми тежи. Какво да се прави — често получавам контузии. Може би е липса на късмет. Добре, че все пак леко ми се размина. Все пак, футбол е.

— Дали пък не умееш да се пазиш?

— Така съм научен. Да бъда толерантен и спортист със съперници-

те. Първата ми цел е топката.

— Най-важното за един вратар?

— Спокойствието. Естествено и рефлекс, бързина, усет, умение да се направлява защитата. Вратарят трябва да говори постоянно, ако не иска да има проблеми с нападателите.

— Като че предпочиташ да играеш в рамките на вратата си. . .

— Не съм съгласен с това. Може би от трибуните така изглежда. Но винаги съм искал да разполагам с наказателното поле като с моя собственост. Най-добре успех да покажа това на приятелската ни среща с "Порто" в Португалия. . .

— Виждаш ли се участник във финалния мач в Берн?

— Често сънувам срещите, които ми предстоят. Вече "гледах" на съм и финала в швейцарската столица. Не ме питай за резултата — ще го запазя в тайна. Преди това трябва да победим "Барселона". А после ще направя всичко, което зависи от мен, за да превърна съня си в реалност. . .

ВМЕСТО ПОСЛЕСЛОВ: При завръщането на армейците от Холандия и митничарите, и служителките от "Външни линии" на аерогара "София" питаха: "Кой е Вълв? Къде е Вълв?" — И когато го видяха, образуваха около него кръг и заръкопляскаха като деца. А лицата им грееха в щастливи усмивки — сред тях беше "магьосникът от Керкраде", за когото предишната вечер бяха стискали до болка палци пред телевизионния екран.

Не знам, дали Вълв беше вече сънувал посрещането си, но много ми се иска то да се повтори. . .

ПРЕДСТАВЯМЕ ВИ

ЦФКА "СРЕДЕЦ"



Представителният отбор на ЦФКА "Средец" – седнали (отляво на дясно): Емил КОСТАДИНОВ, Костадин ЯНЧЕВ, Любослав ПЕНЕВ, Лъчезар ТАНЕВ, Пламен ГЕТОВ, Христо СТОИЧКОВ, Дончо ДОНЕВ; I ред – Румен АПОСТОЛОВ, Трифон ИВАНОВ, Недялко МЛАДЕНОВ, Кирил КАЧАМАНОВ, Димитър ПЕНЕВ (старши треньор), Георги ДИМИТРОВ, Ивайло КИРОВ, Илия ВЪЛОВ; II ред – Стоил ТРЪНКОВ (треньор), Красимир БЕЗИНСКИ, Петър ВИТАНОВ, Румен СТОЯНОВ, Георги ГЕОРГИЕВ, Петър ЖЕКОВ, (треньор). На снимката отсъства Стефан БАЧЕВ.

24 републикански шампионски титли: 1948, 1951, 1952, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1966, 1969, 1971, 1972, 1973, 1975, 1976, 1980, 1981, 1982, 1983, 1987.

4 победи в турнира за Купата на НРБ: 1981, 1983, 1987, 1988.

12 победи в турнира за Купата на Съветската армия: 1951, 1954, 1955, 1960, 1961, 1965, 1969, 1972, 1973, 1974, 1985, 1986.

2 пъти на полуфинал в турнира за Купата на европейските шампиони – 1967 и 1982.

Полуфиналист за КНК – 1989 г.

"БАРСЕЛОНА"



Първи ред най-отгоре: Унсуе, Мигели, Хулио Салинас, Солер, Хулио Алберто, Субисарета, Кристобал, Алесанко, Роберто, Урбано, Ковело; в средата: Ланга /масажист/, Серна, Малоса /физ. подготовка/, Вилда /физ. подготовка/, Йохан Кройф /треньор/, Хосе Луис Нунес /президент/, Брунис Слот /техн. директор/, Карлос Рексач /пом. треньор/, Калдеро, Йеро, Корбела /домакин/, сегнали: Мур /масажист/, Бакеро, Лопес Рекарте, Бегуристейн, Рохо, Серхи, Наим, Лопес-Лопес, Еусебио, Линкер, Караско, Валверде, Салва, Ибарс /домакин/. На снимката отсъстват Алоизио, Мила, Амор.

Футболен клуб "Барселона" е основан през 1899 г. и е участвал в 57 шампионата на страната. Десет пъти е бил шампион и 21 пъти е печелил купата. През 1979 и 1982 г. е носител на КНК, а през 1969 г. е финалист. Във витрината му са и три купи на УЕФА – 1958,

1960 и 1966 година. Достига до два финала за КЕШ – 1961 и 1986 година.

Екип: синьо-червени фланелки, сини гащета и сини чорапи с червен кант.

Стадион: "Ню камп" – 115 хиляди зрители /85 000 седящи и 30 000 правостоящи/, размери 107 на 72 метра.



Христо Стоичков:

"ДА БЪДА ПРЪВ!"

Беспорен като футболен талант и спорен заради характера си, Христо Стоичков загуби доста време между "осанна" за неповторимото си игрово очарование и "разпни го" по повод на необмислени момчешки постъпки. Но лошото, твърди армейската "осмица" е забравено. Вече 23-годишен, той импонира не само с вдъхновение и атрактивност, но и с все по-разумни действия в "горещите" мигове на една или друга среща. Нещо повече — Христо е поредното потвърждение на правилото, че големият играч се изявява в големи мачове. Доказателство за това са и 6-те му гола в досегашните 7 срещи на армейците в турнира за КНК, и особено — виртуозното попадение на "Ноу камп", при което дори вратар от класата на Субисарета успя само да изгледа топката. . .

— Като че ли този сезон е най-успешният във футболната ти кариера?

— Аз смятам, че поначало играя силно. Старая се от мач на мач да бъда по-

— Не беше ли прекалено сигурен, че ще отбележиш гол на съперниците ни на собствения им стадион?

— Вярвам в моите възможности. Ако нямам самочувствие, по-трудно ще преодолявам защитниците. А това е мое задължение. Но най-важното сега е отборът ни като цяло да играе силно. . . Съжалявам, че въпреки двата ми гола направих и пропуски.

— Субисарета сподели в интервю след мача в Барселона, че малко не му е достигнало да спаси битата от теб дузпа. . .

— Това си е негово право. Вярно е, че усети посоката на удара ми, но . . . се хвърли след като топката вече беше преминала голлинията му. Ако се отдаде случай, може да повторим положението и в София. Пак ще вади топката от мрежата.

— А ако не се стигне до наказателен удар?

— Задължително трябва пак да му вкарам гол!

— Настройваш ли се специално за мачовете, които ти предстоят?

— Не. Излизам да играя като равен с равни. Няма по-добър, няма по-слаб. Винаги съм си поставял за цел да бъда пръв. Да постигна в играта всичко, да бъда за пример.

— Имаш ли предпочитана функция на терена?

— Желанието ми е да съм по-свободен и да не се заангажирам с персонални задачи. Считаю, че силата ми е в атаките от дълбочина.

— Ще се ангажираш ли с предвиждане за това кой след двубоя в София ще продължи към Берн?

— Във всеки случай трябва да бъдем по-стриктни при изпълнението на поставените пред нас тактически задачи. Ние единствени играем при всички обстоятелства с трима чисти нападатели. Но като че се огъваме пред сгъстена защита. Не умем да разиграваме, а понякога и многоходовите комбинации са необходими. Ако увеличим още силата и разнообразието на атаката си, и бранителите ще грешат повече. В Барселона напред бяхме само двамата с Костадинов и ни беше много трудно. В София до нас ще бъде и Пенев. Още нещо — теренът на стадион "Васил Левски" е с нормални размери, свикнали сме с него — нали у дома и стените помагат. . . Мисля, че ще излезем с чест от това трудно изпитание. И се надявам, че ще бъдем първото поколение български футболисти, играли на финал за европейска купа.



На привържениците
на ИФКА
с много

обич.

Ваш м.с. Кр. Стоичков

И РАЗОЧАРОВАНИЕ, И ПРЕДПАЗЛИВ ОПТИМИЗЪМ...

Крайният резултат от първата полуфинална среща от турнира на носителите на национални купи между "Барселона" и ЦФКА "Средец" не предизвика никакъв ентузиазъм сред испанските футболни коментатори. Всички национални всекидневници отделят доста място на своите спортни колони за мача, в който са очаквали много по-добро представяне на католонския клуб. Двата гола, постигнати от ЦФКА "Средец" на стадион "Ноу камп" се преценяват с основание като тактическо поражение за треньора Йохан Кройф и за отбраната.

Всекидневникът "Я" констатира, че 4:2 сам по себе си не е лош резултат, но че ако "Барселона" иска да продължи борбата в София, ще трябва да покаже много повече. Барселонският вестник "Вангвардия" анализира безпощадно играта на каталонския клуб, която характеризира като неефекасна и дори посредствена: "Българите показаха, че могат да се възползват от малкото голове възможности, които имаха. Отбраната на "Барселона" бе слаба, а стратегическата схема на Кройф — неефективна". "Вангвардия" оценява високо играта на Ли-

некер — "спортист, към когото треньорът на "Барселона" е бил много несправедлив".

Мадридският вестник "Паис" подлага на най-остра критика Кройф, която понякога се оказва убийствена. Ако той беше включил един защитник повече, резултатът можеше да бъде далеч по-благоприятен. Но Кройф обича цирка и затова изненада целия свят, като остави на скамейката Миля и сложи на негово място Амор, натоварвайки го със задача, за която не е подготвен. "Паис" окачествява 12-те минути между първия гол на Стоичков и изравнителния на Линекер, като една почти трагична нощ над "Ноу камп".

Вестник "Диарио 16" също атакува Кройф заради "навикът му да изненадва и своите и чуждите" и подема старата тема за проклятието което тежи над "Барселона". От своя страна всекидневникът "АВС" констатира, че отбраната на "Барселона" се е представила слабо и не е била на равнището на нападението.

В оценките на испанските средства за масова информация като цяло доминират разочарованието и твърде предпазливият оптимизъм за срещата — реванш в София.

ПРЕДИ СРЕЩИТЕ-РЕВАНШ

К Е Ш

"Стяуа" (Рум) — "Галатасарай" (Тур) 4:0

"Реал"М (Исп) — "Милан" (Ит) 1:1

К Н К

"Барселона" (Исп) — ЦФКА "Средец" (Бълг) 4:2

"Мехелен" (Бел) — "Сампдория" (Ит) 2:1

У Е Ф А

"Наполи" (Ит) — "Байерн" (ФРГ) 2:0

"Щутгарт" (ФРГ) — "Динамо" Др (ГДР) 1:0

СТРЕЛЦИ:

КЕШ: 7 гола — Лакатуш ("Стяуа") и Ван Бастен ("Милан");

КНК: 6 гола — Л. Пенев и Хр. Стоичков (ЦФКА);

УЕФА: 7 гола — Гючоф ("Динамо" Др).

ЗАБЕЛЕЖКА: Всички срещи-реванш са на 19 април.

СЪПЕРНИЦИТЕ В ИМЕНА И ЦИФРИ:

ЦФКА "СРЕДЕЦ"				"Барселона"			
Вратари:							
	рожд. дата	ръст	тегло		рожд. дата	ръст	тегло
Вълков	29.12.61	181	81	Субисарета	23.10.61	186	85
Апостолов	19.09.63	187	75	Унсуе	22.04.67	180	77
Защитници:							
Димитров	14.01.59	189	86	Алесанко	19.05.56	183	82
Младенов	07.08.61	185	75	Мигели	19.12.51	186	88
Безински	29.06.61	175	75	Салва	07.01.63	181	77
Бачев	01.01.65	184	72	Хулио			
Иванов	27.07.65	181	76	Алберто	07.10.58	177	69
Качаманов	20.04.65	187	77	Кристобал	21.08.67	179	79
Дяков	24.09.63	180	79	Серхи	06.10.67	173	73
				Солер	16.03.65	181	70
				Лопес			
				Рекарте	26.03.62	174	75
				Серна	21.01.64	184	75
				Йеро	08.12.62	184	82
Полузащитници и нападатели							
Янчев	19.03.63	176	70	Еусебио	13.04.64	170	72
Танев	01.10.63	181	77	Бегиристайн	12.08.64	171	70
Стоичков	08.02.66	181	77	Роберто	05.07.62	178	75
Киров	20.12.65	183	79	Урбано	11.12.61	183	76
Костадинов	12.08.67	177	74	Калдере	16.01.59	172	75
Пенев	31.08.66	186	80	Караско	06.03.59	182	74
Георгиев	10.01.63	182	78	Линекер	30.11.60	176	72
Витанов	19.03.67	181	74	Валварде	09.02.64	169	62
Донев	24.01.67	178	74	Бакеро	11.02.63	171	70
Стоянов	19.09.68	181	74	Салинас	11.09.62	188	80

С ЛЮБИМИЯ АРМЕЙСКИ ТИМ – ДО ПОСЛЕДНИЯ

СЪДИЙСКИ СИГНАЛ!

От доста време този трети европейски клубен полуфинал на армейските футболисти е в устата на всички, които обичат най-популярната игра. Огромният интерес към срещата-реванш с "Барселона" намери израз в многодневната "обсада" на касите на стадион "Васил Левски" и "Народна армия", в припряните прогнози и коментари. Затова не може да има никакво съмнение, в двубоя си с испанците българските "червени" ще получат от препълнените многохилядни трибуни на националния ни стадион възторжена и всеотдайна подкрепа.

Разбира се, в рамките на позволеното, без ненужни хулигански афекти и бомбички. Още веднаж напомняме, че УЕФА особено сурово наказва отборите домакини, на чиито терени са допуснати безредици.

Привържениците на ЦФКА винаги са се отличавали със своята компетентност и коректно поведение. Вярваме, че и сега те ще дадат пример на безрезервна обич към любимия тим, че като един ще окрилят нашите армейци от първата до последната минута на мача. Без оглед на моментния му развой, с твърда вяра в крайния успех!



TECHNOIMPEX
BULGARIE, Sofia – 1080

10/12, rue Graf Ignatiev
Téléphones: 88 15 71/72, 73
Telex: 23763 techno bg
Télégrammes: TECHNOIMPEX – Sofia

technoimpex

Organisation spécialisée — pour collaboration et coopération technique et scientifique à l'étranger par la mise à disposition de spécialistes hautement qualifiés dans le domaine de l'industrie, la construction de bâtiments et l'architecture, le transport et les communications, l'énergie, la prospection géologique, l'enseignement et autres sphères de la vie économique et sociale. L'organisation entretient des relations économiques et commerciales avec plus de 30 pays en Afrique, Asie, Europe et Amérique Latine.





Издава: отдел "Пропаганда и агитация
при ЦСКА.

Автор: Владимир Талев.

Снимки: Марин Стаменов, сп. "Дон
Балон".

Цена — 0,60 лв.